

**DIRECCIÓN GENERAL DEL LIBRO Y FOMENTO DE LA LECTURA**  
**SUBVENCIONES PARA EL FOMENTO DE LA TRADUCCIÓN EN LENGUAS EXTRANJERAS**

ANEXO I LISTADO DE SOLICITUDES PROPUESTAS - AÑO 2022  
24.03.144A.490.13

POS.	Nº EXP./REF	TÍTULO PROYECTO	CANTIDAD PROPUESTA
1		AKADEMSKA KNJIGA	
	26/41	Vivir para contarla	8.668,80
	26/51	Borges	4.860,00
			<b>TOTAL: 13.528,80</b>
2		AL KAMEL	
	16/22	Conversación en la catedral	10.032,00
	16/27	La ciudad y los perros	6.192,00
			<b>TOTAL: 16.224,00</b>
3		ALTO COMMUNICATIONS AND PUBLISHING	
	44/65	Cien Noches	3.200,00
			<b>TOTAL: 3.200,00</b>
4		ANETTA ANTONENKO	
	5/5	Violeta	5.000,00
	5/6	Jorge Luis Borges: Borges Oral. Biblioteca Personal. Prólogos.	5.000,00
	5/7	Perón, tal vez la Historia	6.278,40
			<b>TOTAL: 16.278,40</b>
5		Antolog Books Doel	
	15/21	La casa de los espíritus	5.472,00
	15/57	Todo esto te daré	6.336,00
			<b>TOTAL: 11.808,00</b>

POS.	Nº EXP./REF	TÍTULO PROYECTO	CANTIDAD PROPUESTA
6	A.P.S. SENTIERI STERRATI		
	76/115	Ya sabes que volveré	2.500,00
			<b>TOTAL: 2.500,00</b>
7	Arkadia Editore		
	37/52	La Tribuna	3.800,00
	37/53	Hotel DF	4.220,00
	37/54	Tiempo ordinario	2.400,00
			<b>TOTAL: 10.420,00</b>
8	ARTISTAS UNIDOS		
	89/131	Un marido de ida y vuelta - Cuatro corazones con freno y marcha atrás	2.000,00
			<b>TOTAL: 2.000,00</b>
9	Associazione Culturale Spaziovirgola		
	81/121	Cháchara y otras historias de arquitectura	2.900,00
			<b>TOTAL: 2.900,00</b>
10	ATENA 1899 SRLS		
	48/71	Los otros	2.980,00
			<b>TOTAL: 2.980,00</b>
11	AVANT PRES DOOEL SKOPIE		
	102/150	La región más transparente	8.400,00
	102/152	En la orilla	6.750,00
			<b>TOTAL: 15.150,00</b>
12	Bodoni d.o.o.		
	23/33	Terra nostra	5.330,00
			<b>TOTAL: 5.330,00</b>
13	CASTA DIVA EDITORIAL		
	3/3	Tristana	4.200,00
	3/14	La hija del mar	4.000,00
			<b>TOTAL: 8.200,00</b>

POS.	Nº EXP./REF	TÍTULO PROYECTO	CANTIDAD PROPUESTA
14	COLIBRI LTD.		
	31/43	Pétalos y El matrimonio de los peces rojos	2.820,00
			<b>TOTAL: 2.820,00</b>
15	CUE S.R.L.		
	77/116	Jauría	842,00
			<b>TOTAL: 842,00</b>
16	DAS MAG UITGEVERS		
	98/142	Feria	3.000,00
			<b>TOTAL: 3.000,00</b>
17	Disput d.o.o.		
	17/23	Cien Noches	1.980,00
	17/32	Sueños	2.300,00
			<b>TOTAL: 4.280,00</b>
18	EDICIJE BOZICEVIC		
	62/95	Estrella distante	2.000,00
			<b>TOTAL: 2.000,00</b>
19	EDITORIAL AURORA BOREAL		
	4/4	Ordesa	4.530,00
			<b>TOTAL: 4.530,00</b>
20	EDIZIONI ETS SRL		
	40/59	Eloísa está debajo de un almendro - El baile	2.320,00
			<b>TOTAL: 2.320,00</b>
21	Edizioni settecolori s.r.l.		
	100/146	No me esperen en abril	10.728,00
			<b>TOTAL: 10.728,00</b>
22	ET "TONIPRESS - ANTOANETA IORDANOVA"		
	36/49	Terra Alta	4.992,00
	36/50	Tongolele no sabía bailar	4.472,00
			<b>TOTAL: 9.464,00</b>

POS.	Nº EXP./REF	TÍTULO PROYECTO	CANTIDAD PROPUESTA
23	FJALA PUBLISHING		
	35/48	Tomás Nevinson	7.200,00
			<b>TOTAL: 7.200,00</b>
24	Fraktura d.o.o.		
	22/30	El color del silencio	1.920,00
	22/31	Los vencejos	3.000,00
			<b>TOTAL: 4.920,00</b>
25	FULVIO ANDREOZZI		
	58/87	Idearium español	1.950,00
	58/92	Defensa de la Hispanidad	2.800,00
			<b>TOTAL: 4.750,00</b>
26	Golem Edizioni srl		
	45/66	Santuario de sombras	3.000,00
			<b>TOTAL: 3.000,00</b>
27	GRUP MEDIA LITERA		
	93/136	La chica de nieve	4.990,00
			<b>TOTAL: 4.990,00</b>
28	HAYAKAWA PUBLISHING, INC.		
	42/61	Temporada de huracanes	3.333,00
			<b>TOTAL: 3.333,00</b>
29	HEAD OF ZEUS		
	38/56	La cocinera de Castamar	9.000,00
			<b>TOTAL: 9.000,00</b>
30	HENA COM d.o.o.		
	69/105	Nuestra parte de noche	5.300,00
			<b>TOTAL: 5.300,00</b>
31	IZDAVACKA KNJIZARNICA ZORANA STOJANOVICA		
	13/19	Scripta Varia II	9.100,00
			<b>TOTAL: 9.100,00</b>

POS.	Nº EXP./REF	TÍTULO PROYECTO	CANTIDAD PROPUESTA
32	IZDAVACKA KUCA TANESI DOO		
	49/72	En busca del Gran Kan	4.300,00
			<b>TOTAL: 4.300,00</b>
33	IZTOK-ZAPAD TM LTD		
	39/58	Raza de bronce	3.360,00
			<b>TOTAL: 3.360,00</b>
34	JINKINGS EDITORES ASSOCIADOS LTDA		
	80/119	Fiebre de caballos	1.500,00
			<b>TOTAL: 1.500,00</b>
35	Kievenaar Uitgeverij		
	25/35	Juntacadáveres	4.272,80
			<b>TOTAL: 4.272,80</b>
36	Kongresen servisen centar doo Skopje		
	92/134	La tía Julia y el escribidor	4.950,00
	92/135	Lituma en los Andes	3.200,00
	92/149	Abuelas	550,00
			<b>TOTAL: 8.700,00</b>
37	KRISTIAN HOLMGREN (BOKFÖRLAGET KOMET)		
	8/10	Una casa lejos de casa	2.000,00
			<b>TOTAL: 2.000,00</b>
38	LEDA, spol. s. r. o.		
	103/151	El estado natural de las cosas	1.421,00
			<b>TOTAL: 1.421,00</b>
39	LES FONDEURS DE BRIQUES		
	1/1	Luis Buñuel, Novela	4.786,00
			<b>TOTAL: 4.786,00</b>
40	L'HARMATTAN		
	34/47	Rusia en 1931. Reflexiones al pie del Kremlin	3.918,60
			<b>TOTAL: 3.918,60</b>

POS.	Nº EXP./REF	TÍTULO PROYECTO	CANTIDAD PROPUESTA
41	LUD LITERATURA		
	94/137	Velocidad de los jardines	2.100,00
			<b>TOTAL: 2.100,00</b>
42	MAÍRA NASSIF PASSOS		
	83/123	Membrana	3.500,00
			<b>TOTAL: 3.500,00</b>
43	Makavej DOOEL Skopje		
	47/70	La voz a ti debida	2.521,00
			<b>TOTAL: 2.521,00</b>
44	MATCOM LTD		
	46/67	La Sirena Negra	2.997,00
	46/68	Novelas de la Costa Azul	3.429,00
			<b>TOTAL: 6.426,00</b>
45	MEDUSA EDITORIAL		
	86/126	Entre tanta calle	2.092,30
			<b>TOTAL: 2.092,30</b>
46	MEULENHOF BOEKERIJ BV		
	24/34	El sueño de Ulises	9.443,70
	24/63	El que mueve las piezas	4.814,40
			<b>TOTAL: 14.258,10</b>
47	MUSICAOS EDITORE DI LUCIANO PAGANO		
	73/109	La Quimera	6.400,00
	73/113	El Diablo Mundo	9.000,00
	73/114	La velada en Benicarló	4.500,00
			<b>TOTAL: 19.900,00</b>
48	NEDLAND LTD.		
	19/26	Cuentos	2.288,00
			<b>TOTAL: 2.288,00</b>

POS.	Nº EXP./REF	TÍTULO PROYECTO	CANTIDAD PROPUESTA
49	OSIRIS BOOKSHOP		
	9/11	Cárcel de amor	1.320,00
	9/25	Tirano Banderas	3.000,00
			<b>TOTAL: 4.320,00</b>
50	PALABRA FÖRLAG		
	7/9	La balada del norte, tomo 3	1.834,40
	7/17	Los surcos del azar	4.326,00
			<b>TOTAL: 6.160,40</b>
51	PARTENON M.A.M. SISTEM AD BEOGRAD		
	43/62	Antología del cuento fantástico de varios autores españoles	2.340,00
	43/64	Misericordia	3.240,00
	43/69	Viajes, ensayos y esbozos de Gustavo Adolfo Bécquer	2.520,00
			<b>TOTAL: 8.100,00</b>
52	PETRINE KNJIGE		
	41/60	El evangelio según María Magdalena	1.926,00
			<b>TOTAL: 1.926,00</b>
53	PRINTINFO E.C. S. L.		
	60/91	El conde Lucanor	3.500,00
			<b>TOTAL: 3.500,00</b>
54	RADICAL IMPRESSION		
	2/2	La madre naturaleza	3.000,00
			<b>TOTAL: 3.000,00</b>
55	SHICHOSHA K.K.		
	61/93	Concerto de outono	3.703,50
			<b>TOTAL: 3.703,50</b>
56	SINOPIA LIBRI SRL		
	68/104	Racconti del dispatrio	2.950,00
			<b>TOTAL: 2.950,00</b>

POS.	Nº EXP./REF	TÍTULO PROYECTO	CANTIDAD PROPUESTA
57	Small Stations Press		
	66/99	A segunda lingua	1.140,00
	66/100	Cousas	1.980,00
			<b>TOTAL: 3.120,00</b>
58	SONIA DRAGA SP. Z O.O.		
	55/83	La novia gitana	1.723,00
	55/84	Sira	3.925,00
	55/145	Los vencejos	4.300,00
			<b>TOTAL: 9.948,00</b>
59	Spartaco Edizioni SRL		
	21/29	Octubre rojo en Asturias	3.000,00
			<b>TOTAL: 3.000,00</b>
60	SUR SRL		
	56/85	El invencible verano de Liliana	3.300,00
	56/88	La azotea	975,00
			<b>TOTAL: 4.275,00</b>
61	TESTIMONIUM S.R.L.		
	52/79	Poesías completas	8.400,00
			<b>TOTAL: 8.400,00</b>
62	The Clapton Press Limited		
	28/38	El mentalista de Hitler	8.941,10
			<b>TOTAL: 8.941,10</b>
63	THOUSANDS OF BOOKS, INC.		
	29/40	El hielo de mis venas	2.044,00
			<b>TOTAL: 2.044,00</b>
64	Treci Trg		
	85/127	Desde el otro lado	3.420,00
			<b>TOTAL: 3.420,00</b>



POS.	Nº EXP./REF	TÍTULO PROYECTO	CANTIDAD PROPUESTA
65	TRIANA BT.		
	50/73	Selección de relatos de Luisa Gómez Gascón	2.100,00
			<b>TOTAL: 2.100,00</b>
66	VOID OE		
	14/20	Padres, hijos y primates	3.000,00
	14/39	Carcoma	2.400,00
			<b>TOTAL: 5.400,00</b>
67	Voland srl		
	72/108	Humo	2.629,00
			<b>TOTAL: 2.629,00</b>
68	WERNER SÖDERSTRÖM OY		
	18/24	Los vencejos	14.400,00
			<b>TOTAL: 14.400,00</b>
69	WIESER VERLAG		
	96/140	Antología de Textos sobre Asturias	2.500,00
			<b>TOTAL: 2.500,00</b>
70	Wydawnictwo EZOP sp. z o.o.		
	30/42	La ridícula idea de no volver a verte	1.723,00
			<b>TOTAL: 1.723,00</b>
71	YASH PUBLISHERS & DISTRIBUTORS PRIVATE LIMITED		
	95/139	Antología de Clara Janés, Antonio Colinas y Jesús Aguado	2.000,00
			<b>TOTAL: 2.000,00</b>
72	ZALozBA MALINC		
	63/96	La historia de Java	1.200,00
			<b>TOTAL: 1.200,00</b>
73	ZALozBA ROKUS KLETT, D. O. O.		
	91/133	El gran libro de las emociones	1.800,00
			<b>TOTAL: 1.800,00</b>
			<b>TOTAL: 400.000,00</b>